

# НАРОДНОЕ СЛОВО

Выходит с 1 января 1991 года

Газета Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинета Министров Республики Узбекистан

19 ОКТЯБРЯ • ПЯТНИЦА

№ 209 (2769) • 2001 год

В розницу — цена свободная



## СЫРЕЦ ПОСТУПАЕТ НА ЗАВОД

Папский район — один из ведущих хлопкосеющих районов Наманганской области.



В нынешнем году в районе этой культурой занято 16 620 гектаров. Хлопководы района запланировали собрать с этой площади 46 000 тонн «белого золота». Рапортовали о выполнении госзаказа ширкатные хозяйства «Дустлик», «Маънаф», имени Худойбергана и ряд других.



**НА СНИМКАХ:** (слева) директор хлопкоочистительного завода Валижон Хайдаров и председатель наблюдательного совета Анвар Осимов; передача сбора ширкатного хозяйства «Гурусарай» Хурият Хусанова; не пожалея: для них хлопкоуборочная — дело всеобщее.

Фото Тургулубека и Нуриддина МАХКАМОВЫХ.



## ЗАСЕДАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ

Состоялось очередное заседание правительственной комиссии по вопросам банкротства и санации предприятий. Вел заседание заместитель Премьер-министра Республики Узбекистан, председатель комиссии Р.Азимов.

**ПОД ОСТРЫМ УГЛОМ ПОЛЕ, ЗАСЕЯННОЕ НАРУШЕНИЯМИ,** или Как расходуются бюджетные средства в сельском хозяйстве? Эффективная и целенаправленная реализация проводимых реформ в сельском хозяйстве...

## В ОЛИЙ МАЖЛИСЕ РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН

Вчера в парламенте страны состоялось заседание Комитета Олий Мажлиса по реформированию экономики и предпринимательству, на котором рассматривался ход исполнения Закона Республики Узбекистан «О палатах товаропроизводителей и предпринимателей» и решения комитета от 30 октября 2000 года.

## ЗАДАЧИ ОПРЕДЕЛЕННЫ

В Ташкенте состоялось собрание областного актива. На нем обсуждались итоги социально-экономического развития столичной области за девять месяцев 2001 года, а также ход экономических реформ, вопросы обеспечения бесперебойной работы отраслей экономики в осенне-зимний период.

## ДЕТИ ДОЛЖНЫ РАСТИ ПОД МИРНЫМ НЕБОМ

Около половины населения Узбекистана составляет молодежь. И ежемесячно в республике появляется на свет около 16 тысяч малышей. Завота о том, чтобы наши дети рождались и росли здоровыми, жили под мирным небом, приобрела в годы независимости статус важнейшего приоритета государственной политики.

## АНТИТЕРРОР: ХРОНИКА СОБЫТИЙ

Кавказ в ночь со среды на четверг подвергся мощной ракетной атаке. По словам очевидцев, на город за 15 минут упали по меньшей мере три мощные бомбы.

## ПАНОРАМА ОПЕРАТИВНО • ЧЕТВЕРГ В СТРАНЕ В МИРЕ

### ПРЕДПРИНИМАТЕЛИ ПОСТРОИЛИ ЗАВОД

Еще на одно увеличилось число малых предприятий в городе Навои. Завод «Карманасут», мощностью переработки до 10 тонн молочной продукции в сутки, построили предприниматели Махмуд Бонлюлов и Абдурауф Хасанов.

### ВНИМАНИЕ К ПОЖИЛЫМ ЛЮДЯМ

В Кунградском районе Республики Каракалпакстан проводится немало практических работ по социальной защите малообеспеченных слоев населения, в особенности инвалидов и одиноких пожилых людей в условиях рыночной экономики.

### НОВАЯ ШКОЛА

Силами местного ПМК в поселке Янгитаб Яккабагского района Кашкарской области завершено строительство новой школы. Она рассчитана на 320 ученических мест.

### УДОБСТВО ДЛЯ БОЛЬНЫХ

Больные сахарным диабетом должны постоянно находиться под пристальным взглядом врача и регулярно проходить лечение. Открытие при Самаркандском областном диспансере внутренних болезней центра для больных диабетом на 100 мест стало еще одним удобством для таких пациентов.

### СВЯЗЬ С ЛЮБОЙ СТРАНОЙ

В отделении электросвязи Пахтакорского района Джизакской области пущена в строй новая междугородная телефонная станция, обслуживающая 2 тысячи абонентов.

### ОТ ГИДРОМЕТА...

Сегодня по Узбекистану ожидается небольшая облачность, без осадков. Ветер восточный, 7 — 12 метров в секунду, в районе Бекабада с усилением до 15 — 20 метров в секунду.

### НОВЫЙ БЮДЖЕТ ООН

Представитель в финансовом комитете Генеральной Ассамблеи ООН новый бюджет организации, генеральный секретарь Кофи Аннан обратился к членам ООН с призывом увеличить размеры финансовых средств для более успешной работы.

### ГОТОВА РАССМОТРЕТЬ

Украина готова рассмотреть вопрос о направлении своих миротворцев и военных наблюдателей в зону грузино-абхазского конфликта в случае соответствующего решения Совета Безопасности ООН.

### АРЕСТОВАНЫ ПО ПОДОЗРЕНИЮ

Еще три члена Народного фронта освобождения Палестины были арестованы в четверг палестинской полицией по подозрению в причастности к покушению на израильского министра по туризму Реувена Зеэви.

### ИНЦИДЕНТ ИСЧЕРПАН

Бросок принес официальные извинения Итания за критические высказывания в телеинтервью министра иностранных дел Бельгии Луи Мишеля и адрес итальянского посла.

### ПЕРЕГОВОРЫ ПРОДОЛЖАЮТСЯ

Вчера стало известно о том, что делегация, участвующая в новом раунде переговоров по мирному урегулированию в Демократической Республике Конго, продолжает консультации несмотря на то, что, как ранее сообщалось, стороны пришли к «нерезервному» тупику.

### ПАРЛАМЕНТ РАСТУЩЕН

В четверг парламент Сингапура был распушен главой государства. В официальном заявлении правительства страны по этому поводу говорится: «Президент после совещания с премьер-министром распустил парламент».

### РАССЛЕДОВАНИЕ ВОЗОБНОВЛЕНО

Французская прокуратура начала новое расследование в отношении Жан-Кристофа Миттерана, сына бывшего президента Франции Франсуа Миттерана. Как сообщил адвокат подозреваемого, расследование ведется в рамках дела о незаконном вывозе оружия и оштрафованных уже проводилось, но судебные власти были вынуждены его прекратить из-за «технических неточностей в процедуре ведения дела».

### ТОЗЬЯ ПОКА «НЕ ПО ЗУБИМ»

Во втором круге пробующего в Цюрихе теннисного турнира первой категории в призовом фонде 1 185 000 долларов наша Ирола Туляганова, к сожалению, не смогла добыть ключ к посевной пяткой французке Наталю Тозья, и во второй раз в этом году уступила опытной сопернице, занимающей место 11-е место в рейтинге WTA, — 2/6, 4/6. Напомню, их предыдущая встреча состоялась в третьем круге Уимблдона и принесла победу Тозья — 6/0, 6/3.

По сообщениям ваших корреспондентов и информационных агентств. Эту и другую разнообразную оперативную информацию вы найдете в электронной версии «Народного слова» на сайте <http://nc.uzrak.uz>

ЗАСЕДАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННОЙ КОМИССИИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.) В Самаркандской области допущено увеличение количества убыточных предприятий, за прошедший период не было введено в Правительство комиссии ни одного выработанного предложения по финансовому оздоровлению экономики несостоятельных предприятий; по Наманганской области также не снижалось количество убыточных предприятий.

ДЕТИ ДОЛЖНЫ РАСТИ ПОД МИРНЫМ НЕБОМ

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Поэтому решение руководства Узбекистана предоставить США свое воздушное пространство и один из военных аэродромов для проведения гуманитарных акций в ходе антитеррористической операции, по моему глубокому убеждению, — очень верное и дальновидное. Я вижу, что его разделяют все наши граждане, независимо от национальности и вероисповедания.

ИНДУСТРИЯ ЗДОРОВЬЯ

Концерн "Узфармансаноат" был образован в 1993 году, и первоначально в него вошли лишь два производственных предприятия и два научно-исследовательских института. За эти годы благодаря большой поддержке правительства республики была создана развитая хозяйственная инфраструктура, включающая в себя 66 предприятий и организаций, 16 совместных предприятий, экспортно-импортные фирмы, торговые дома. Кетати о поддержке. Концерну были предоставлены льготы по налогообложению, за счет части которых и формируются его фонды развития.



ИНДУСТРИЯ ЗДОРОВЬЯ

Кетати о поддержке. Концерну были предоставлены льготы по налогообложению, за счет части которых и формируются его фонды развития. Решение вполне оправданное. Ведь за достаточно короткие сроки необходимо было решить очень важную задачу — обеспечить отечественный рынок медикаментами отечественного производства и прежде всего жизненно важными препаратами и препаратами обязательного ассортимента, изделия медицинского назначения и перевязочными средствами.

За короткое время коллектив Шаватского ПМК построил водовод на пересечении межреспубликанской дороги, соединяющей Шават с туркменским городом Дашхавуз, и канала Манак-яп.

Его длина двадцать пять метров, а пропускная способность канала Манак-яп превышает 5 кубометров воды в секунду. Также был реконструирован межреспубликанский коллектор Даудан. В результате улучшилось обеспечение водой орошаемых площадей ширкатских хозяйств имени Махтумкули и «Нуржон ботир».

ОТ КОЛЛЕДЖА ДО ВУЗА — ОДИН ШАГ

Дальнейшее совершенствование подготовки кадров в системе среднего специального, профессионального образования Узбекистана было обсуждено на семинаре, состоявшемся в Ташкентском государственном техническом университете. В нем принял участие директор профессиональных колледжей технического профиля и ректоры вузов республики.

ИССЛЕДУЕМ ПРОБЛЕМУ

А ЛИФТ И НЫНЕ ТАМ

— между этажей, где застрял много месяцев назад. И надежд, что он заработает, остается все меньше. Причем речь идет не об одном-единственном, а о сотнях лифтов в ташкентских многоэтажках. Судя по многочисленным обращениям в редакцию жителей столицы, число остающихся чужим для нас каждый день механизмов все увеличивается, а эксплуатационники и ремонтники махнули на них рукой, стандартно оправдывая свою неадекватность: запасных частей нет, двигатели старые, металл уворован...

Воды хватит всем

Его длина двадцать пять метров, а пропускная способность канала Манак-яп превышает 5 кубометров воды в секунду. Также был реконструирован межреспубликанский коллектор Даудан. В результате улучшилось обеспечение водой орошаемых площадей ширкатских хозяйств имени Махтумкули и «Нуржон ботир».

ЛУЧШАЯ БИЗНЕС-АССОЦИАЦИЯ

Бухарская ассоциация "Табиркор аёл" признана лучшей в Узбекистане среди аналогичных общественных организаций республики. В течение пяти лет здесь удалось объединить более 700 юридических и физических лиц.

КУДА УХОДЯТ ОТХОДЫ?

Бухарская городская инспекция по защите природы провела анализ вывоза отходов предприятиями областного центра. Выяснилось, что за восемь месяцев текущего года вывезено на полигон по переработке отходов 33 тысячи 846 тонн. Но расчеты показывают, что для соблюдения санитарных норм на производстве и в жилых домах города необходимо было вывезти около 70 тысяч тонн отходов. Куда несли остальные?

БАЗОВЫЕ ШКОЛЫ ЭКОЛОГИИ

Совместным приказом областного комитета по экологии и областного управления народным образованием созданы школы экологии. В настоящее время здесь оборудованы методические кабинеты, разрабатываются программы углубленного изучения проблем охраны окружающей среды.

ПОЛЕ, ЗАСЕЯННОЕ НАРУШЕНИЯМИ

(Окончание. Начало на 1-й стр.) Проверками было охвачено 130 бюджетных организаций из 379, входящих в структуру Министерства сельского и водного хозяйства. Из них в 89 проверенных организациях были выявлены нарушения финансовой дисциплины, в результате чего был нанесен ущерб государству на 86,7 млн. сумов. В том числе не целевое использование и незаконное расходование средств на 82 млн. сумов, недостачи и разбазаривание на 4,7 млн. сумов. Как видите, такие результаты отнюдь не радуют, а наоборот, поражают своими масштабами.

В ОБЛАСТНЫХ КУЛЬТУРНЫХ ЦЕНТРАХ

ДРУЖБОЙ СИЛЬНЫ

Кодыржон-ака Маматов — человек в Андижанской области известный. Долгие годы работал в сельском хозяйстве, был бригадиром, председателем хозяйства, награжден государственными наградами. Но и после выхода на пенсию не остался без дел. Областной киргизский культурный центр избрал его своим председателем. Два года назад за весомый вклад в укрепление дружбы и братства между узбекскими и киргизскими народами был удостоен ордена "Дустлик".

— В тот день я снова удостоился в том, что хорошая вещь имеет крылья. Знакомые и незнакомые люди приехали поздравить меня с высокой наградой, — говорит К. Маматов. — Это был не только мой праздник, не только моя награда, а каждого члена правления киргизского культурного центра, каждого киргиза, проживающего на территории области. Без них моя работа не была бы такой плодотворной.

С тех пор прошло два года. Центр наш развивается и действует. Проводим поэтические вечера, лекции, концерты,

"круглые столы". Их организаторы — члены правления Сабир Умаров, Махбуба Темирова, Набижон Исмаилов, Узакбай Саксанбаев. Все они, несмотря на занятость, находят время приходить на заседания правления с новыми идеями, задумками, которые сами же превращают в жизнь.

Недавно, например, мы отпраздновали 60-летие Тохтамата Тургунова — бригадира ширката "Шарк колдузи" Булакбашиевского района. На его юбилее присутствовали хоким района М. Жалилов, председатель областного отделения Ас-

социации дехканских и фермерских хозяйств Р. Иброхимов. В честь юбиляра юные артисты дали концерт, было много подарков. В этот день Тохтамаму, дехканский род которого равен векам, был счастлив как никогда. Вместе с ним радовались родные, друзья, соседи. Один из гостей, прибывших из соседнего Киргизстана, отметил, что поражен столь широким чувством обычного киргиза. Его глубоко тронули слова Президента И. Каримова о том, что киргизы и узбеки — братья и друзья навеки, что эту дружбу надо беречь, как зеницу ока.

Кодыржон-ака рассказал, что он сам и члены правления центра часто бывают в Джалаккудукском, Мархаматском, Кургантепинском, Булакбашиевском, Ходжабадском районах, где наиболее компактно проживают представители братского народа, и убеждаются в том, что киргизы живут, работают, учатся одной семьей, имеют, как и все граждане Узбекистана, равные права и обязанности.

— На государственном гербе Республики Узбекистан изображена птица счастья. Одно ее золотое перо может ослепить целый народ, — говорит Кодыржон-ака. — Но достать это перо нелегко. В сказках герои проделывают огромный путь, переносят множество трудностей. Нашему народу независимость тоже далась нелегко. Недругам же не дает покоя спокойная социальная жизнь народа. Поэтому труженики Узбекистана работают самоотверженно, делами крепят независимость Родины. Наеемся, что птица счастья всегда будет с нами. Я, как и все узбекистанцы, верю в то, что у нашей страны великое будущее.

Шефие ИМАНКУЛОВА, наш общ. корр.

КАТАЛОГ ВОСТОЧНЫХ МИНИАТЮР

Ученые Института востоковедения имени Абу Райхана Беруни Академии наук Узбекистана в сотрудничестве со специалистами Научно-исследовательского института искусствоведения подготовили к изданию Каталог восточных миниатюр.

В книгу вошли более одной тысячи трехсот прекрасных миниатюрных рисунков и узоров со страниц сорока пяти рукописей, созданных в XIV—XVII веках, хранящихся в институтском фонде. Эти рукописи в основном являются историческими произведениями. Среди них труды Фазлулло Рашидидинна «Жомеъ ут-тавохи», Шарифидина Али Язиди «Зафарнома», Масуд бин Усмон «Тарихи Абдулхайроний». Также в ней даны сведения о рисунках к произведениям Абдуссомиа Фирдавси «Шаохнома», к пятеримам /«Хамса»/ Низами Ганжави, Амира Хисрава Дехлавии и Алишера Навои.

Кроме того, в книге широко представлены комментарии к еще малоизвестным рисункам произведений Мудлы Шои «Фатхномаи хониён», Абдулхалима Аломи «Обини Ахбарий», Хусайни ал-Хусайни «Нузд ал-арвои».

— Этот каталог имеет важное значение для введения в научный обиход памятников нашего национального искусства, занявшего видное место в сокровищнице мирового искусства, миниатюр — сказал один из авторов данной книги, кандидат искусствоведческих наук Абдумажид Мадримов. — Рисунки, занимающие место на страницах каталога, по своей художественно-исторической значимости сравнимы разве только с европейскими произведениями искусства эпохи Возрождения. В этой сокровищнице особо отличаются рисунки, относящиеся к школе Камалидин Бехзода.

Особого внимания заслуживают миниатюры, сопровождавшие произведения великого поэта Алишера Навои. Книга, в которую в качестве приложения внесены более двухсот рисунков и узоров, будет издана под эгидой ЮНЕСКО. В институтском фонде хранятся еще более пятидесяти таких рисунков и украшенных рукописей. Продолжаются научные исследования по созданию точной характеристики подобных источников и во втором томе этого каталога.

Бахор ХИДИРОВА, корр. УзА.

ИСТОРИЯ — ОСНОВА ДУХОВНОСТИ НАРОДА

«Если сквер Амира Темура можно сравнить с прекрасным кольцом, то музей — это драгоценный камень, украшающий его».

Эти слова прозвучали пять лет назад в речи Президента Республики Узбекистан Ислама Каримова на церемонии открытия Государственного музея истории Темуридов, этого прекрасного дворца, построенного в честь нашего великого предка и его славных потомков, в сквере, носящем имя Амира Темура.

Минувшие годы на деле доказали, что эти слова главы нашего государства не были просто образным выражением или преувеличением. Если нескончаемый поток посетителей, прибывающих сюда из разных уголков нашей страны, а также из дальних зарубежных стран, восхищается архитектурной привлекательностью этого величественного здания, приумножающей красоту нашей столицы в самом ее центре, то ознакомившись с историческими реликвиями музея, его современными экспонатами, они как в зеркале видят и наше прошлое, и наш сегодняшний день, и даже великое будущее.

— В основе краткого, но глубокого по содержанию изречения нашего Президента — «История — основа духовности народа» — содержится благородная цель воспитания сегодняшнего поколения, наших детей в духе гордости за великих предков и их наследие. В нем — ответственная задача превратить молодежь в достойных продолжателей лучших национальных традиций, — сказал директор музея Нозим Хабибуллаев. — В течение десяти лет нашей независимости была проделана большая работа по увековечению имен таких великих и славных предков, как Имам аль-Буари, Бахавуддин Накшбанд, Джаалидин Мангу-

берви, Ахмад Фарғони, Амир Темур, Мирзо Улугбек, Захриддин Бобур, восстановлена старая память о них. Благоустроены места, связанные с их жизнью и деятельностью. В их честь воздвигнуты замечательные памятники, музеи.

В частности, Государственный музей истории Темуридов уже успел обрести популярность не только в нашей стране, но и за ее пределами. Музей стал своеобразным научным центром, где многочисленные посетители, и особенно школьники и студенты, получают новые знания из истории Темуридов. За короткий срок число экспонатов музея превысило 2 тысячи. Естественно, что в таком быстром пополнении экспозиции музея большую роль сыграли мероприятия, проведенные по инициативе нашего Президента.

Заслуживает внимания тот факт, что все более растет число посетителей, желающих осмотреть залы, оснащенные современными техническими средствами, богатые уникальными памятниками старины. В августе нынешнего года число посетителей достигло 1 миллиона человек. Среди них много зарубежных гостей. В частности, здесь побывало 298 зарубежных официальных делегаций. В их числе — президенты ряда стран, премьер-министры, министры, ру-

ководители крупных компаний и корпораций. Один из них — президент компании США Gumpins Eugene Джим Хенриксон оставил такую запись в памятной книге музея: «Увидеть это замечательное здание и получить еще большее представление о богатой культуре Узбекистана стало для меня большим уроком».

Музей осуществляет большую работу и в качестве научного центра. В связи с проведением юбилеев наших великих ученых здесь было создано около десяти монографий, таких как «Хива — город куполов», «Буара — жемчужина Востока». Они были изданы на иностранных языках. Готовится к выпуску энциклопедическое издание «Сто великих людей» и книга «Амир Темур в мировой истории».

За минувшие годы в музее было организовано более 10 выставок, рассказывающих об исторических заслугах наших великих предков, как Джаалидин Мангуберви, Мағрули, Имам аль-Буари, Ахмад Фарғони. В частности, недавно была открыта выставка «Узбекистан: жемчужины древности», посвященная 10-летию независимости Узбекистана и являющейся созданием музея истории Темуридов.

Хулжар СОДИКОВА, корр. УзА.

КАЧЕСТВО И СОДЕРЖАНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ

В столичном профессиональном колледже туризма состоялась конференция, посвященная итогам первого этапа Национальной программы по подготовке кадров и задачам по реализации второго этапа. В этом мероприятии, организованном по инициативе Республиканского центра среднего специального, профессионального образования, приняли участие преподаватели колледжей, специалисты сферы.

Открывая конференцию, министр высшего и среднего специального образования С.Гуломов особо отметил, что в нашей стране была проведена большая работа по реализации первого этапа Национальной программы по подготовке кадров, принятой по инициативе Президента Ислама Каримова. На мексак за короткий срок было построено немало красивых и благоустроенных профессиональных колледжей,

отвечающих мировым стандартам. Приоритетная задача на очередном этапе национальной программы заключается в подъеме на новый уровень качества и содержания процесса образования в этих учебных заведениях. А это требует прежде всего обучения, переподготовки и повышения квалификации педагогических кадров, обучающихся молодежи в колледжах.

Участовавшие в мероприятии эксперты германского Центра технического сотрудничества по образованию, Азиатского банка развития, ТАСИС отметили, что в Узбекистане новый этап системы обучения — среднее специальное и профессиональное образование все более совершенствуется, успешно реализуются проекты международных организаций в данной сфере.

Назюкат УСМОНОВА, корр. УзА.



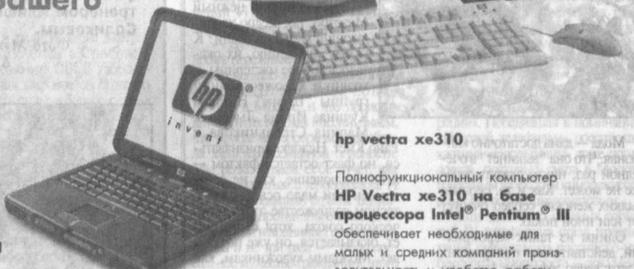
Лучшее компьютерное решение для Вашего бизнеса.

hp omnibook xe3

Удобный и компактный компьютер HP Omnibook xe3 на базе процессора Intel® Pentium® III имеет все необходимое как для работы дома, так и в офисе.

Такой ноутбук отличается надежностью, многофункциональностью, быстрым запуском всех необходимых приложений и экономичным доступом в Интернет.

Высокоскоростной ноутбук для ежедневного пользования по доступной цене.



hp vextra xe310

Полнофункциональный компьютер HP Vextra xe310 на базе процессора Intel® Pentium® III обеспечивает необходимые для малых и средних компаний производительность и удобство работы.

Встроенные средства технической поддержки и удобный корпус позволяют легко заменить компоненты. Быстрый и экономичный доступ в Интернет.

Идеальный компьютер для бизнеса по доступной цене.

HP PCs use genuine Microsoft® Windows®.

www.microsoft.com/plracc/howtotell



за подробной информацией обращайтесь:

ИП "Agata Impex" Ltd. - (+99871) 1330500, Фирма "Asia systems" (+998712) 542671, AVERS - (+99871) 1446666, UCD "MICROS" - (+99871) 120 6861, ООО "NG Market" - (+99871) 1691621, ООО "Semurg Texservice" - (+99871) 1525678.

Университет мировой экономики и дипломатии

ОБЪЯВЛЯЕТ ТЕНДЕР на поставку оборудования для

ПЛАВАТЕЛЬНОГО БАССЕЙНА

и на выполнение сантехнических, электромонтажных, отделочных работ спортивно-оздоровительного комплекса.

Телефоны: (998712) 67-16-00, 67-09-00, 67-05-68.

Утерянную лицензионную карточку AT 0162135 от 26.10.1998 г. на автомашину "КАМАЗ" гос. № 65-50 ДДЛ, выданную частной компанией "Ситора" ГАК "Узавтотранс" на осуществление международных грузовых перевозок, считать недействительной.

ЧП "Н.ГриКо" Шайхантаурского района г. Ташкента, код ОКПО 16006571, ликвидировано. Претензии принимаются в течение 2-х месяцев со дня опубликования объявления по адресу: г. Ташкент, ул. Навои, 24/28.

TS-TECHNOLOGY: КОМПЬЮТЕР — НЕ РОСКОШЬ

Буквально за одно десятилетие весь мир превратился в информационную систему. Благодаря компьютерным технологиям и Интернету люди общаются, работают и живут. Компьютер сегодня — это привычная вещь, без которой трудно представить современной деловой офис, кабинет инженера-проектировщика и даже школьный класс.

Сегодня информационные технологии широко развиваются и в Узбекистане. Одним из лидеров отечественного рынка компьютеров является компания "TS-Technology". Компания наладила серийный выпуск персональных компьютеров 4 моделей: TS-Compaq, TS-Optima, TS-OfficeWork, TS-Master и модели серверов TS-NetCommander. ПК с торговой маркой "TS-Technology" пользуются банкиры и железнодорожники, автомобилестроители из СП "СамКочаво" и учащиеся колледжей, лицеев и общеобразовательных школ Самаркандской области. Сегодня в портфеле заказов основную часть составляют крупные корпоративные клиенты: банки, СП и министерства. Однако за последние годы число индивидуальных пользователей, работающих на компьютерах с торговой маркой "TS-Technology", воз-

росло на 10 процентов. По прогнозам специалистов компании, в недалеком будущем практически каждая узбекская семья будет пользоваться ПК, в том числе и ПК "TS-Technology". Амбициозные, на первый взгляд, планы компании подтверждены конкретными расчетами, основанными на маркетинговых исследованиях. "TS-Technology", пожалуй, единственный, на сегодняшний день отечественный производитель компьютеров, начавший активно осваивать рынок индивидуальных пользователей. Иной членитель возразит, мол, это не более, чем рекламный трюк. Но свой порыв компания аргументирует тем, что ей удалось выработать гибкую ценовую политику и минимизировать издержки благодаря прямым контактам с такими производителями комплектующих узлов, как Intel, Samsung, Cyrix, Zida, Aopen

и другими. Система двойных гарантий позволяет добиться качества продукции, соответствующего мировым стандартам. Перед серийным производством каждая модель на протяжении 2 месяцев проходит тестовые испытания в специализированной лаборатории. Тщательная проверка на качество позволяет компании предоставлять гарантию на свою продукцию от 2 до 3 лет. Компания "TS-Technology", основанная в Узбекистане 6 лет назад, сегодня занимает прочные позиции как по объемам продаж, так и по ассортименту предлагаемых потребителям персональных компьютеров и оргтехники. Ярким подтверждением тому является тот факт, что в минувшем году на всемирной выставке CeBIT в Германии компания была признана одним из самых перспективных производителей Центральной Азии.



ТС-ТЕХНОЛОГИЯ КОМПЬЮТЕРЫ И КОМПЬЮТЕРНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

г. Ташкент, площадь Хамиды Алимджана, бизнес-комплекс "Столичный", западная сторона, подъезд 2, офис 29, 30. Тел.: 137-72-91, 137-72-92. г. Самарканд, ул. Амира Темура, 222. Тел.: (3662) 22-09-64, 22-24-76. E-mail: tstech@tstech.uz



Большие возможности - по разумной цене!



ВЫСТАВКА

ПЫШНОЕ ПРИРОДЫ УВЯДАНИЕ...

"Мгновения цвета осени" — так названа выставка, которая открылась недавно в Государственном музее декоративно-прикладного искусства.



Оставить равнодушными любителей и ценителей высокого искусства. В коллекции самобытных народных, такой простой и не претендующей, на оригинальность, знаки и символы которой отражают извечную борьбу природных стихий, заключен глубокий философский смысл. Как вся наша жизнь состоит из отдельных мгновений, так и эта быстротечная осенняя пора — лишь всплеск в огромном океане меняющихся красок и цветов.

Так кто же это нежный Maestro, так щедро избивший музыкальной осенью? К моему удивлению, их оказалось четыре мастера — хозяйки художественной группы "Батик" Наталья Кукина, Ирина Лысенко, Марина Стрельникова и

Рано Кист. Неловко признаваться, но факт остается фактом — я не исключение, кто не осведомлен о тесном сотрудничестве этого творческого союза, хотя существует, оказывается, он уже почти 9 лет. Молодым художникам, как оказалось, энтузиазма не занимать. Каждая модель — творческий экзамен, и выставленные в галерею выставочного зала уникальные образцы работ — лишь тому доказательство. Совместное творчество только "подстегивает" деятельных мастериц, давая еще более широкие возможности для развития их художественной фантазии, хотя каждая модель — строго индивидуальна, "детские" конкретные авторские. Создание коллекции в едином ключе под определенным "визуальным" дает тот эффект, который в искусстве называют ошеломляющим. Если добавить сюда подбор соответствующей музыки — праздник готов. А что касается вопроса, где "черпать очередной сюжет" для создания "батики" — жизнь сама дает ответ.

Как тут не ощутить дыхания весны, аромата лета осенним днем при виде ярких, сочных гамм цветов в мягких складках воздушных-шелковых нарядов, как не восхититься творением рук человеческих, создавших великолепный дизайн моделей? Эти завораживающие фантазии переливы краски осени, этой поры "очей очарования", вряд ли мог-

Феруза ХАШИМХАНОВА, наш корр.  
НА СНИМКАХ: работы Натальи Кукиной и Марины Стрельниковой.

Спорт Вернулась с "бронзой"

В Афинах завершился чемпионат мира по каратэ среди молодежи.

Он собрал свыше 800 каратистов из 70 стран мира. Среди участников чемпионата были и спортсмены нашей республики. Почетное третье место в весе до 60 килограммов заняла узбекская каратистка Софья Коспулатова.

НА СНИМКЕ: бронзовый призер чемпионата мира, прошедшего в Афинах, Софья Коспулатова с тренером Алишером Содиковым.

Фото Мухаммада АМИНА (УзА).



Второй год мужской и женский турниры "Кубка Кремля" (расклад о них мы начали в номере от 17 октября) проводятся в Москве одновременно. Наверно, организаторам такое объединение элементарно выгодно экономически, как известно, "Кубок Кремля" регулярно испытывает серьезные финансовые проблемы. Но, на мой взгляд, куда приятнее для зрителя и полезнее для пропаганды тенниса иметь два самостоятельных турнира, два ярких теннисных праздника, чем одно перенасыщенное событиями соревнование, в котором рядовому теннисному энтузиасту приходится буквально разрываться, чтобы увидеть побольше интересного — и все равно пропустить массу достойных внимания событий. Особенно в первые дни, перегруженные турнирными баталиями.

Однако терзания выбора, на какой корт пойти, нынче миновали меня в силу того, что из Ташкента я смог вылететь только вечером в среду. То есть о стартовом раунде "Кубка Кремля" судил только по сообщениям средств массовой информации. Конечно, знал о чрезвычайно уверенной победе нашей Иролы Тулягановой над опытной 25-летней москвичкой Татьяной Пановой — 6/2, 6/2. И надеялся успеть увидеть Иролу во втором круге турнира.

Чем хорош пресс-центр в "Олимпийском" — минимум бюрократизма (по крайней мере, меня аккредитовали за каких-то

ДВА В ОДНОМ — ЭТО ВСЕ ЖЕ МНОГО...



десять минут) и возможностью по мониторам следить за событиями сразу на всех трех игровых кортах (Четвертый — резервный). "Картинка" идет с центрального, а о событиях на двух других моментально информируют титры в углу экрана.

Так вот, когда я утром в четверг появился в пресс-центре, монитор преподнес малопривлекательную информацию с корта № 2: Туляганова проиграла Сильвии Фаринге Элли — 5/7, 3/4, и итальянка подавала. Но пока девушка демонстрировала мне аккредитационную карточку, ситуация в корне изменилась. Ирола сделала брейк в восьмом сете, затем взяла свою подачу и еще раз — Сильвию. 6/4 — и я, получив бейджик и красочный турнирный буклет, скватив расписание на день и турнир-



Ирола Туляганова

ные сетки, поспешил на трибуну, чтобы за дальнейшими событиями следить уже воочию.

Девушки на корте были словно сестры-близняшки — в одинаковой форме, в одинаковой прическе (только у Тулягановой волосы были чуть светлее), да и с похожей агрессивной манерой игры. Зрителей было не много — как обычно, болельщики выбрали центральный корт. Но среди них сразу заметил отца Иролы Батыра Туляганова и тренера Сашу Златоустова, редактора новосибирского журнала "40/30" Владимира Коробкина, известного в прошлом теннисиста Анатолия Волкова, корреспондента московского журнала "Теннис + " Юрия Захарьева... А еще — двух левчушек с тремя светлыми полосками на щеках — голубой, белой, зеленой — явно наших болельщиков.

Все потом, когда после трех геймов наступила минутная пауза, я взглянул в прилавочные из пресс-центра бумаги и увидел, что Фарина Элли значится 17-й в рейтинге WTA и посеяна на турнире шестой. А 25-ю Туляганову отдают от итальянки фамилии еще шести теннисисток — столь плотный состав турнира. А еще обратил внимание на то, что убавкистанке нашлось персональное место в буклете, где организаторы обычно стараются представить самых ярких из завязавшихся игроков.

На корте же наша коса на

камень. Борьба — за каждый мяч. Ситуация — покруче детектива. Но как-то из теннисисток на своей подаче умудрился находить из них выход, и счет меняется в ритме мятника: Туляганова выводит вперед, Фарина Элли выравнивает положение.

Кульминационным же стал эпизод в 12-м гейме, когда у Иролы мог образоваться двойной матчбол, не "перешли" судья на вышке решения лайнсмена, уверенно показавшего, что посланный узбекстанкой мяч "попал". Это видели и мы, зрители. Но арбитр решил иначе, и вместо 15:40 на подаче итальянки счет стал 30:30. Конечно, это не могло не выбить Иролу из равновесия. Будь у нее хоть капля времени, прийти к себе! Но его не было — начался тай-брейк. И итальянка сразу получила фору — 5:1. Все? Нет, Туляганова борется, доводит счет до 5:6. И сама ошибается, не выдержав напряжения.

"Все сама, та ничего не сделала. Ни-че-го!" — слышу что-то авторитетное рассуждение на трибуне, с которым не могу не согласиться. Селестивной оговоркой: "И судья..."

Потом уже, встретив на "Бродвее" "Олимпийского" Батыра Туляганова, спросил его мнение об игре.

— Ирола сыграла здорово, я похвалил ее. И сказал, что победу у нее отобрал судья...

Это подтвердил и статистический отчет: Ира уступила сопернице самую малость всего в трех позициях — проценте попадания первой подачи (при равном проценте выигранных) — 64 против 67, ко-

личество невынужденных ошибок (77—69) и очках, выигранных на приеме (48—51). По остальным параметрам ее показатели были лучше.

Что ж, трагедий личного масштаба в эти дни в "Олимпийском" было предостаточно. Во втором круге их пережили вторая, третья и четвертая ракетки турнира. Француженка Эмили Моресмо в трех сетах проиграла чешке Дайе Белановой, бельгийка Жюстин Энин в столь же упорной борьбе уступила австрийской теннисистке Барбаре Штерт. А француженка Наили Гюзи три сета боролась с хорошо знакомой ташкентцам итальянкой Франческой Шлавно, которую Туляганова в 2000 году обыграла в финале "Tashkent Open", — 4/6, 7/5, 5/7. Для швейцарки — Мартины Хингис поражение от москвички Елены Деметевой в 1/4 финала стало предвестником расставания с первой позицией в мировом рейтинге...

... Финалы в воскресенье следовали один за другим. Сначала же оправдала надежду болельщиков на первый выигрыш титула серебряная медалистка Сиднея Леа Деметева, проигравшая своей тенниске, снова играющей за Югославию. Потом Кафельников убедительно переиграл Кифера. Затем на корте снова появилась Деметева — уже в паре с Линой Красноручкой. И снова осталась "не солоно хлебавши" — парный финал выиграла Хингис и Курникова. А точнее пол 12-м "Кубком Кремля" поставили белоруска Максим Мирный и австралиец Сэндон Столте, взявшие верх на Махешом Бхупати (Индия) и Джеффом Таранго (США).

Сергей ДАНИЛОВ, наш спец. корр. Москва — Ташкент.

НА СНИМКЕ: Елена Дюкина, 18-летняя победительница "Кубка Кремля"-2001.

ВМЕСТЕ — ДРУЖНАЯ СЕМЬЯ

40 лет вместе — много это или мало? Спросите супругов Муминжона-ота Норматова и Мавжудахон Отажанову, проживающих в Папском районе Наманганской области. И они вам ответят, что это — вся их жизнь, лучшие годы жизни в мире, любви и согласии.

Шестерых детей воспитали супруги. По примеру родителей они выросли заботливыми, трудолюбивыми, отзывчивыми на чужую боль людьми. В праздники в большом, дети называют его "старший", доме собирается вся дружная семья: дети, зять, невестки, внуки — их у стариков 13.

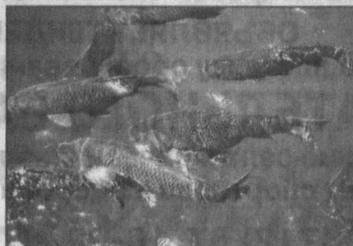
НА СНИМКЕ: Мавжудахон-ая с внуком.

Фото Т. МАХКАМОВА.



ОКНО В ПРИРОДУ И НА ХИТРЕЦА ДОВОЛЬНО ПРОСТОТЫ...

Карп отличается большой прожорливостью, быстрым ростом, незаурядной силой. Разводимый искусственно, он типично прудовая рыба, а в реках встречается редко.



Как утверждают ученые, в середине прошлого века и даже намного раньше карпа широко разводили в водоемах. Это привело к появлению нескольких его пород, которые отличаются друг от друга конфигурацией тела и чешуей. Обычно тело у него горбатое или выгнутое. У зеркального карпа чешуя мало, но она очень крупная, а у рамчатого — чешуи нет вообще.

В настоящее время правила его разведения известны до тонкости, что в рыбном промысле играет большую роль. Представители всех пород карпа с течением времени по воле человека и независимо от нее попали в «дикие» водоемы и размножились там благодаря своей способности к плодовитости. Так карп превратился в несколько поколений в свою исходную форму «дикого» саза.

Это очень теплолюбивая рыба. Держится в ямах, недоступных коряжникам, среди водорослей и в тростниках. Кормится моллюсками, погами водных растений, нередко громко чкакает на поверхности и пускает пузыри. По этим признакам его и обнаруживают. Еще о своем присутствии он напоминает игрой на зорях. Выскочив из родной стихии, карп с шумом плывет обратно в воду. Ночью и ранним утром журует на травянистых отмелях, днем — на глубине.

"Охотятся" за карпом на его пути от места стоянки к "столовой" — зарослям вод-

ных растений. В это время он плавает вдоль берега; вот тут на глубине 2—3 метра, найдя дно поплотнее, закидывают приманку: черный хлеб, кашу, картофель, галушки, распаренные зерна...

Снасть, применяемая для ловли карпа, должна отвечать самым высоким требованиям. По сравнению с «простоудушным» сазаном он настоящий «хитрец». Обладая прекрасно развитыми органами чувств, ведет себя очень осторожно, с возрастом это качество усиливается. Оказавшись на крючке, стремительно, напролом бросается вглубь, норовя забиться в спасительную крепь, откуда взять его практически невозможно, но если подловиться спиннинговой катушкой, то бросок рыбы можно затормозить и в конце концов «погасить».

На исходе лета его чаще ловят после восхода солнца, а в теплые дни осени в течение всего дня. Рыбу весом до одного килограмма ловят поплавочными удочками со дня в прибрежных ямах, крупных же — на больших глубинах преимущественно донными удочками, забрасывая насадку подальше от берега. Насадку опускают на дно, но с таким расчетом, чтобы любое прикосновение к ней фиксировалось.

Типичная поклевка карпа: поплавок с возрастающей быстротой идет в сторону и стремительно погружается в воду. Рыболов не успевает взять удильце в руки, как

рыба уже сама себя подсекает. Сытый или очень осторожный карп слегка колыхает поплавок, затем ведет его в сторону. В некоторых случаях он «кладет» поплавок на воду, как лещ. Опасно при этом вываживании допускать слабину — леска миглом попадет на пилообразный верхний плавник — тогда с надеждой на завидный трофей придется распрощаться.

Повсюду, где водятся карпы, для ловли обязательно применяют прочное, достаточно упругое удильце из жилакой нити тоньше 0,05 см. Поводок длиной 25—30 см несколько слабее, чем основная леска. Соответствующей прочности жужер и крючок. А вот поклевку карпа нельзя усекривить никакими способами, ее приходится дожидаться. Не следует рассчитывать на то, что в знакомом водоеме сразу же поймает крупную особь. Еще надо помнить о том, что в камышовых зарослях эта рыба менее пуглива, здесь больше надежды на успех. Необходимо учитывать, что активность клева у карпа в сильной степени зависит от окружающей температуры. Когда осенью кончатся теплые дни, он постепенно перестает кормиться и зимует в глубоких ямах.

Масгут МАХМУТОВ, почетный член "Узбекотрыболовсоюза".

IFC International Finance Corporation a Member of the World Bank Group

executes a major donor-funded program of private sector technical assistance program in Central Asia and seeks an outstanding candidate to join its Tashkent Project team as

Project Accountant

Responsibilities:

- Enter all accounting data into SAP.
• Reconcile key general ledger accounts on a monthly basis;
• Prepare, review and analyze periodical financial reports for management and making recommendations to management
• Assist in the budgeting process
• Control and manage funding of projects
• Understanding the financial parameters of donor agreements and ensure compliance
• Follow standard IFC project accounting policies and procedures

Qualifications:

- At least 4 years of IAS accounting experience preferably in a Western corporate setting.
• Sound knowledge of Project Accounting and Reporting.
• Previous experience with an ERP system e.g. SAP R/3
• Having or pursuing an internationally recognized accounting designation (ACCA, CIMA, CMA, CPA).
• Excellent written and spoken English.

Promising candidates will be invited for an interview.

Salary commensurate with experience. Send CV and cover letter by e-mail to Ozaitseva@ifc.org or by fax to Ms. Feruza Abduazimova at (+998 71) 120 62 15/ 133 05 51.

Closing date for applications: October 31, 2001

Руководство и коллектив АОЗТ "УзДЭУавто" глубоко скорбит в связи с кончиной сотрудника компании ФРОЛОВА Анатолия Ивановича и выражают искреннее соболезнование родным и близким.

IFC International Finance Corporation a Member of the World Bank Group

launches a large-scale SME survey project in the Republic of Uzbekistan in the framework of a major donor-funded program of private sector technical assistance program in Central Asia and seeks an outstanding candidate to join its Tashkent Project team as short-term

Policy Researcher

Duties:

- Collect and process data for primary SME study.
• Collect and process information for development of a "map" of services and technical assistance available to SMEs in Uzbekistan.
• Develop and test survey questionnaire.
• Work closely with local partners involved in the survey, including supervision of SME interviews.
• Conduct statistical analysis.
• Prepare materials for reporting.
• Disseminate the survey results and the "map" to government officials, local businesses, donor organizations, and NGOs.
• Perform other functions as required.

Qualifications:

- University degree in economics, statistics, mathematics or computers.
• Extensive work experience in collecting and processing data for researches and surveys.
• Strong analytical skills.
• Advanced user of MS Office applications (Word, Excel, Access, PowerPoint), SSPS (an advantage).
• Fluent Russian and English. Knowledge of Uzbek is highly desirable.
• Willingness to travel frequently throughout Uzbekistan.

Promising candidates will be invited for an interview.

Salary commensurate with experience. Send CV and cover letter by e-mail to fabduazimova@ifc.org or by fax 120-6215, 133-0551 to the attention of Feruza Abduazimova. Closing date for applications: November 2, 2001

ОАО «АВТОРЕМУСЛУГИ»

извещает о проведении внеочередного общего собрания акционеров, которое состоится 23 ноября 2001 года в 15:00 по адресу: г. Ташкент, ул. Бойкент, 62. Начало регистрации в 14:00.

- 1. Оценка деятельности наблюдательного совета и правления за 1999-2001 гг.
2. Выборы наблюдательного совета.
3. Утверждение председателя правления.
4. Выборы ревизионной комиссии.
5. Разное.

Наблюдательный совет.

Изменения в проспекте эмиссии ОАО «Авторемуслуги» №14-1-48/Д-П от 10.04.1998 г. Пункт 3.1.4. раздела III читать в следующей редакции: Перераспределение пакета акций акционерного общества согласно постановлению Кабинета Министров Республики Узбекистан от 09.03.2001 г. № 119.

Table with 5 columns: Всего, Госдоля, Доля трудового коллектива, Доля иностранного инвестора, Доля свободной продажи. Rows show percentages and shares for 100%, 7.877 штук, and 1.575.400 сум.

Пакеты акций считать полностью размещенными. Настоящие изменения являются неотъемлемой частью проспекта эмиссии №14-1-48/Д-П от 10.04.1998 г.

Наблюдательный совет.

НАРОДНОЕ СЛОВО ХАЛҚ СЎЗИ. Учредители: Кенгаш Олий Мажлиса Республики Узбекистан и Кабинет Министров Республики Узбекистан.

Главный редактор Аббасхон УСМАНОВ. Редакционная коллегия: Э. БОЛМОВ (отв. секретарь), Ш. ЖАББАРОВ (зам. главного редактора), С.ЗИНИН, А. КАЙБЕРГОНОВ (зам. главного редактора), М. МИРАЛИМОВ, С. МУХИТДИНОВ, Ш. РИЗАЕВ, М. САФАРОВ, Р. ФАРХАДИ, У. ХАШИМОВ, И. ХУДАЯРОВ, И. ШАГУЛЯМОВ.

Отделы редакции: Общественно-политической жизни — 133-09-97; Экономика — 133-57-98; Наука, образования и здравоохранения — 133-38-01; Культура, духовности и просветительства — 133-67-55; Регионы в связи с читателями — 136-09-67; Новости — 133-95-01; Секретариат — 133-42-35; Рекламы — 136-09-25. Адрес: 700000, Ташкент, ГСП, ул. Матбуотчилар, 32.